

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

مديرية التقويم والتوجيه والاتصال

النشرة الرسمية

للتربية الوطنية

العدد 522
جويلية/أوت 2009

المديرية الفرعية للتوثيق
مكتب النشر

الفهرس

- 4 قرار رقم 23 مؤرخ في 25 أوت 2009، يحدد رزنامة العطل المدرسية للسنة
الدراسية 2010/2009.....
- 5 منشور رقم 260 مؤرخ في 25 أوت 2009، يتعلق بنظام التوقيت
الأسبوعي للدراسة.....
- 6 منشور رقم 193 مؤرخ في 22 جوان 2009، يتعلق بالارتداء الإجباري
للمآزر بالمؤسسات التعليمية.....
- 7 منشور رقم 261 مؤرخ في 25 أوت 2009، يحدد رزنامة الفروض
و الاختبارات والامتحانات الرسمية لجميع مراحل التعليم للسنة الدراسية
2010-2009.....
- 9 منشور رقم 137 مؤرخ في 28 جويلية 2009، يتعلق بإجراءات الانتقال في
مرحلي التعليم الابتدائي والتعليم المتوسط
- 13 منشور رقم 138 مؤرخ في 28 جويلية 2009، يتعلق بتطبيق التخفيضات
المدخلة في مضامين مناهج التعليم الابتدائي.....

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

قرار رقم 23 مؤرخ في 25 أوت
2009، الموافق 04 رمضان 1430
هـ يحدد رزنامة العطل المدرسية
للسنة الدراسية 2009/2010

و بمقتضى القرار رقم 25/و.ت.و/
أ.خ.و المؤرخ في 27 سبتمبر 2008،
المتضمن رزنامة العطل المدرسية بالنسبة
للسنة الدراسية 2008.2009.

يقرر ما يلي

إن وزير التربية الوطنية،

المادة الأولى : يتم الدخول المدرسية
للسنة الدراسية 2009.2010 عبر كل
مناطق الجمهورية كالتالي:

بمقتضى القانون 04.08 المؤرخ في 15
محرم 1429 هـ الموافق 23 جانفي
2008 المتضمن القانون التوجيهي
للتربية الوطنية.

. الموظفون الإداريون : صباح يوم
الثلاثاء 01 سبتمبر 2009.
. المعلمون و الأساتذة : صباح يوم
الأحد 06 سبتمبر 2009.
. التلاميذ : صباح يوم الأحد 13
سبتمبر 2009.

بمقتضى الرسوم الرئاسي 129.09
المؤرخ في 02 جمادى الأولى 1430
هـ الموافق 27 أفريل 2009، المتضمن
تجديد مهام أعضاء الحكومة.

المادة الثانية : تحدد رزنامة العطل
المدرسية بالنسبة للسنة الدراسية
2009.2010 لجميع المناطق عبر كامل
تراب الجمهورية كالتالي:

بمقتضى المرسوم 120.63 المؤرخ في
18 أفريل 1963، المتضمن رزنامة
العطل المدرسية و المعدل و المتمم
بالمرسوم رقم 98.64 المؤرخ في 19
مارس 1964.

1. عطلة الخريف :

من يوم الخميس 29 أكتوبر 2009
مساء، إلى يوم الثلاثاء 03 نوفمبر
2009 صباحا

بمقتضى المرسوم التنفيذي رقم
265.94 المؤرخ في 29 ربيع الأول
1415 هـ الموافق 06 سبتمبر 1994
المحدد لصلاحيات وزير التربية الوطنية.

2. عطلة الشتاء (1)

من يوم الخميس 17 ديسمبر 2009
مساء إلى يوم الأحد 03 جانفي 2010
صباحا

بمقتضى القرار الصادر في أكتوبر
1989، المتضمن تقسيم التراب الوطني
إلى مناطق جغرافية في مجال العطل
المدرسية.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
رقم : 260/و.ت.و/أ.خ.و

الوزير
إلى

السيدات و السادة مديري التربية

الموضوع : نظام التوقيت الأسبوعي
للدراسة.

المرجع : المرسوم التنفيذي رقم
244.09 المؤرخ في 29 رجب عام
1430 الموافق 22 جويلية 2009.

تبعاً للمرسوم التنفيذي المشار إليه
أعلاه، المتضمن تحديد ساعات العمل
و توزيعها في قطاع المؤسسات
و الإدارات العمومية، والذي بموجبه
حدد تنظيم ساعات العمل من يوم
الأحد إلى يوم الخميس، و هو ما
اقتضى من جميع القطاعات إعادة
تكييف تنظيمها الأسبوعي وفق
مقتضيات المرسوم المذكور أعلاه من
جهة، و حسب طبيعة عملها
و خصوصيات أدائها من جهة أخرى.

و في هذا الصدد، يشرفني أن أنهى إلى
عملكم بأن التنظيم الساعي الأسبوعي
للدراسة على مستوى كافة المؤسسات
التعليمية سيكون كالاتي:

3. عطلة الشتاء (2)

من يوم الخميس 11 فيفري 2010
مساء، إلى يوم الثلاثاء 16 فيفري
2010 صباحاً.

4. عطلة الربيع (1)

من يوم الخميس 18 مارس 2010
مساء، إلى يوم الأحد 04 أفريل 2010
صباحاً

5. عطلة الربيع (2)

من يوم الخميس 29 أفريل 2010
مساء، إلى يوم الثلاثاء 04 ماي 2010
صباحاً

6. العطلة الصيفية ابتداء من يوم
الأحد 04 جويلية 2010 مساءً،
بالنسبة للأساتذة، أما بالنسبة للإداريين
فتبدأ أسبوعين بعد خروج الأساتذة،
على أن تتولى إدارة المؤسسة إنجاز كل
العمليات المتعلقة بأعمال نهاية السنة
الدراسية.

المادة الثالثة : يلزم الأساتذة وسائر
العاملين في قطاع التربية الوطنية
بالمشاركة في تأطير الامتحانات الرسمية
و تصحيحها و في العمليات التكوينية
المبرمجة كمؤطرين أو كمستفيدين خلال
العطل المدرسية.

المادة الرابعة : ينشر هذا القرار في
النشرة الرسمية لوزارة التربية الوطنية.

الجزائر في 25 أوت 2009

وزير التربية الوطنية
بوبكر بن بوزيد

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
رقم : 193/وت.و.أ.خ.و

الوزير
إلى

السيدات و السادة مديري التربية

**الموضوع : بخصوص الارتداء
الإجباري للمآزر بالمؤسسات
التعليمية.**

**المرجع : إرسالي رقم 11/وت.و./
أ.خ./2009 المؤرخ في 06 جانفي
2009.**

إضافة إلى إرسالي المشار إليه أعلاه،
القاضي بالزامية ارتداء المآزر بألوان
موحدة ومعينة بالنسبة لتلاميذ كل
الأطوار التعليمية اعتبارا من الدخول
المدرسي المقبل، و بعد التشاور مع كل
الجهات ذات الصلة، لا سيما أولياء
التلاميذ، و نظرا كذلك لخصوصية
مناطق الجنوب الجزائري، يشرفني أن
أنهي إلى علمكم بأن ألوان المآزر الواردة
في التعليم الوزارية المنوه بها أعلاه تبقى
سارية المفعول بالنسبة للإناث، و يعنى
هذا ارتدائهن لمآزر ذات لون وردي في
طور التعليم الالزامى ومآزر بيضاء في
الطور الثانوي. على ان يرتدي الذكور
في كل الاطوار التعليمية مآزر ذات لون
أزرق فاتح عوض للونين الأزرق
و الأسود المقررين لهما في إرسالنا
السابق.

بالنسبة لأيام الأحد، الاثنين، الأربعاء
والخميس، تمتد الدراسة صباحا من
الساعة الثامنة إلى الساعة الثانية عشرة،
ومساء من الساعة من الساعة الواحدة
إلى الساعة الخامسة.

أما بالنسبة ليوم الثلاثاء، فتكون الدراسة
من الساعة الثامنة إلى الساعة الثانية
عشرة صباحا، فيما يكون يوم الجمعة
ويوم السبت عطلة أسبوعية لتلاميذ كل
الأطوار التعليمية.

ويبقى بإمكان المؤسسات التي يتعذر
عليها الالتزام بالتوزيع الزمني المذكور
آنفا، استئناف الدراسة في المساء على
الساعة الواحدة و النصف بدل الساعة
الواحدة وصولا إلى الساعة الخامسة
والنصف بدل الساعة الخامسة بالنسبة
لأيام الأحد والاثنين والأربعاء
و الخميس، أما المؤسسات التي لا
يمكنها هذا الحجم الساعي من انجاز
تنظيمها التربوي فبإمكانها استغلال
أمسية يوم الثلاثاء.

لذا، أطلب منكم توجيه التعليمات
لمديري المؤسسات التعليمية بمختلف
أطوارها للشروع في إنجاز جداول
استعمال الزمن الخاصة بها وفق التنظيم
السالف الذكر.

الجزائر في 25 أوت 2009

وزير التربية الوطنية

بوبكر بن بوزيد

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
رقم : 261/و.ت.و/أ.خ.و

الوزير
إلى
السيدات و السادة مدير التربية
للولايات

**الموضوع: رزنامة الفروض
و الاختبارات والامتحانات الرسمية
لجميع مراحل التعليم للسنة الدراسية.**

في إطار تنظيم السنة الدراسية
2009.2010 و بهدف تثمين الزمن
الدراسي لضمان نجاعة بيداغوجية تم
توحيد فترات التقويم و الدراسة
و العطل المدرسية على مستوى
المؤسسات التربوية من أجل تحقيق
الأهداف التربوية المنتظرة من إصلاح
المنظومة التربوية.

و في هذا الصدد قررت وزارة التربية
الوطنية ضبط رزنامة الاختبارات
الفصلية و الامتحانات الرسمية للسنة
الدراسية 2009.2010 كالآتي:

الفصل الأول

. **الفرض الأول** : يجري خلال الفترة
المتدة من يوم الأحد 18 أكتوبر
2009 إلى يوم الخميس 29 أكتوبر
2009.

إن هذا التنظيم كما سبق و أن أوضحنا
في تعليمتنا السابقة فظلا على كونه
يعطى الصورة الصادقة و المظهر اللائق
لناشئتنا في مؤسساتنا، فهو أيضا إجراء
له دواعى تربوية و تنظيمية و سلوكية
إيجابية عديدة ستزيد من روح الانضباط
لدى أبنائنا في الوسط المدرسي و تعزز
من قدرتهم على التكيف مع الحياة
الجماعية و مقتضياتها والتي تعتبر
المدرسة أولى محطاتها.

لهذا يطلب منكم كذلك العمل على
تبليغ هذا التغيير في أحسن الآجال
للأولياء و السهر على التطبيق الشامل
لهذا الإجراء عبر المؤسسات التعليمية
الواقعة تحت مسؤوليتكم.

الجزائر في 22 جوان 2009

بوبكر بن بوزيد
وزير التربية الوطنية

07 مارس 2010 إلى يوم الخميس 11 مارس 2010.
. انعقاد مجالس الأقسام : من يوم الأحد 14 مارس 2010 إلى يوم الأربعاء 17 مارس 2010.
. تنظيم اللقاء الفصلي بين أولياء التلاميذ و الفريق التربوي يوم الخميس 18 مارس 2010.

الفصل الثالث

1. التعليم الابتدائي : بالنسبة للسنة الخامسة ابتدائي تجرى اختبارات الفصل الثالث ابتداء من يوم الأحد 30 ماي 2010.
. أما بالنسبة للسنوات الأخرى فستتطلق اختبارات الفصل الثالث ابتداء من يوم الأحد 20 جوان 2010.

2. التعليم المتوسط : يشرع في اختبارات نهاية الفصل الثالث بداية من يوم الأحد 06 جوان 2010 إلى يوم الخميس 10 جوان 2010 لكل مستويات التعليم المتوسط.

3. التعليم الثانوي:
. الفرض الأول: يجرى خلال الفترة الممتدة من يوم الأحد 18 أفريل 2010 إلى يوم الخميس 29 أفريل 2010.
. الفرض الثاني : يجرى خلال الفترة الممتدة من يوم الأحد 16 ماي 2010 إلى يوم الخميس 27 ماي 2010 بالنسبة للتعليم الثانوي و المتوسط.

. الفرص الثاني : يجرى خلال الفترة الممتدة من يوم الأحد 08 نوفمبر 2009 إلى يوم الخميس 26 نوفمبر 2009.

. اختبارات الفصل الأول : من يوم الأحد 29 نوفمبر 2009 إلى يوم الخميس 03 ديسمبر 2009.
. فترة التصحيح مع التلاميذ داخل الأقسام و ملء الكشوف من يوم الأحد 06 ديسمبر 2009 إلى يوم الخميس 10 ديسمبر 2009.

. انعقاد مجالس الأقسام من : يوم السبت 13 ديسمبر 2009 إلى يوم الأربعاء 16 ديسمبر 2009.
. تنظيم اللقاء الفصلي بين أولياء التلاميذ و الفريق التربوي يوم الخميس 17 ديسمبر 2009.

الفصل الثاني

. الفرص الأول : يجرى خلال الفترة الممتدة من يوم الأحد 17 جانفي 2010 إلى يوم الخميس 31 جانفي 2010.
. الفرص الثاني : يجرى خلال الفترة الممتدة من يوم الأربعاء 17 فيفري 2010 إلى يوم الخميس 25 فيفري 2010.

. اختبارات الفصل الثاني : من يوم الأحد 28 فيفري 2010 إلى يوم الخميس 04 مارس 2010.

. فترة التصحيح مع التلاميذ داخل الأقسام و ملء الكشوف من يوم الأحد

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التعليم الأساسي
الرقم: 09/2.0.0/137

إلى

السيدات والسادة مديري التربية
بالولايات
السيدات والسادة مفتشى التربية الوطنية
السيدات والسادة مفتشى التعليم
المتوسط
السيدات والسادة مفتشى التعليم
الابتدائي
السيدات والسادة مديري المتوسطات
السيدات والسادة مديري المدارس
الإبتدائية

الموضوع: إجراءات الانتقال في
مرحلة التعليم الابتدائي والتعليم
المتوسط.

المراجع:

- المنشور رقم 538/و.ت.و/أ.ع/09
المؤرخ في 26/5/2009
- المنشور رقم 68/0.0.6/06 المؤرخ
في 23/5/2006.

إن من بين الأهداف المنشودة من إعادة
التنظيم العام للمنظومة التربوية، في إطار
الإصلاح الشامل، هو إحداث
الانسجام الكامل بين المراحل التعليمية
المختلفة، وخاصة بين التعليم الابتدائي

. تنطلق اختبارات نهاية الفصل الثالث
لكل مستويات التعليم الثانوي من يوم
الأحد 30 ماي 2010 إلى يوم الخميس
03 جوان 2010.

. تعقد مجالس الأقسام لنهاية السنة
الدراسية خلال الفترة الممتدة من نهاية
اختبارات الفصل الثالث إلى غاية يوم
الأحد 04 جويلية 2010.

رزمة الامتحانات الرسمية

1. شهادة البكالوريا : من يوم الأحد
13 جوان 2010 إلى يوم الخميس 17
جوان 2010.

2. شهادة التعليم : من يوم الأحد 20
جوان 2010 إلى يوم الثلاثاء 22 جوان
2010.

3. امتحان نهاية المرحلة الابتدائية:
. الدورة الأولى يوم الأربعاء 09 جوان
2010.

. الدورة الثانية يوم الثلاثاء 29 جوان
2010.

و عليه أطلب منكم اتخاذ التدابير العملية
لتنفيذ هذه الرزمة بشكل يسمح
بتحقيق الأهداف المنتظرة من هذا
التنظيم الجديد للسنة الدراسية.

الجزائر في 25 أوت 2009

وزير التربية الوطنية

بوبكر بن بوزيد

والتعليم المتوسط، وبين الأطوار داخل المرحلة الواحدة.

في هذا الإطار، يشرفني أن أوافيكم بهذا المنشور الذي يبرز منطق تنظيم مرحلتى التعليم الابتدائى والمتوسط في أطوار، ويذكر ببعض الترتيبات المتخذة بشأن انتقال التلاميذ من طور إلى آخر ومن مستوى إلى آخر داخل الطور الواحد.

1. تنظيم الأطوار:

أ. مرحلة التعليم الابتدائى:

تشكل مرحلة التعليم الابتدائى ذى خمس سنوات، وهى المرحلة الأولى من التعليم الأساسى الإجبارى، مرحلة اكتساب التلميذ المعارف الأساسية وتنمية الكفاءات القاعدية في مجالات التعبير الشفهى والكتابى والقراءة والرياضيات والعلوم والتربية الخلقية والمدنية والإسلامية. كما يمكن التعليم الابتدائى التلميذ من الحصول على تربية ملائمة وتوسيع إدراكه لجسمه وللزمان والمكان، ومن الاكتساب التدريجى للمعارف المنهجية باعتبارها مكتسبات ضرورية تضمن للتلميذ متابعة مساره الدراسى في المرحلة التعليمية الموالية بنجاح.

ومرحلة التعليم الابتدائى منظمة في ثلاثة أطوار منسجمة تراعى متطلبات العمل البيداغوجى ومبادئ نمو التلميذ في هذه الفترة من العمر، وهى:

-الطور الأول أو طور الإيقاظ والتعلمت الأولية، وفيه يكتسب التلميذ الرغبة في التعلم والمعرفة ويمكنه من البناء التدريجى لتعلماته الأساسية، ويشمل السنة الأولى والثانية ابتدائى،

-الطور الثانى أو طور التعمق في التعلمت الأساسية، بحيث يتعمق التلميذ في اللغة العربية التى تشكل قطبا أساسيا لتعلمت المرحلة، ويتعمق أيضا في مجالات المواد الأخرى، ويشمل السنتين الثالثة والرابعة ابتدائى.

-الطور الثالث أو طور التحكم في اللغات الأساسية، وفيه تتعزز تعلمت التلميذ الأساسية خاصة التحكم في القراءة والكتابة والتعبير الشفهى باللغة العربية وفي المعارف المدرجة في مجالات المواد الأخرى، ويخص السن الخامسة ابتدائى.

ب. مرحلة التعليم المتوسط:

يشكل التعليم المتوسط المرحلة الأخيرة من التعليم الإلزامى، وهو يهدف إلى جعل التلميذ يتحكم في قاعدة أساسية من الكفاءات التربوية والثقافية والتأهيلية تمكنه من مواصلة الدراسة والتكوين بعد الإلزامى أو الاندماج في الحياة العملية.

ومرحلة التعليم المتوسط منظمة بدورها في ثلاثة أطوار متميزة وهى:

-الطور الأول أو طور التجانس والتكيف، وهو طور ترسيخ المكتسبات والتجانس والتكيف مع تعليم يتميز

بتعدد المواد وبيادراج اللغة الأجنبية الثانية، ويخص السنة الأولى متوسط، -الطور الثاني أو طور الدعم والتعميق، ويخصص لدعم الكفاءات ورفع المستوى الثقافي والعلمي والتكنولوجي للتلميذ، ويشمل السنتين الثانية والثالثة متوسط،

-الطور الثالث أو طور التعميق والتوجيه، وفيه يتم تعميق التعلمات في مخلف المواد وتنميتها، وتحضير توجيه التلاميذ نحو شعب التعليم والتكوين ما بعد الإلزامي، ويخص السنة الرابعة متوسط.

2-البناء التدريجي للأطوار

في هذا المنظور، يخضع نظام الأطوار إلى منطق التدرج باعتبار أن الكفاءات الختامية المستهدفة في نهاية كل طور، بالنسبة لكل التعلمات المقررة فيه، تشملها بالضرورة الكفاءات المستهدفة في نهاية الطور الموالي، وبالتالي لا يمكن أن ينتقل التلميذ من طور إلى آخر إلا إذا أظهر التقويم أنه يتحكم بصفة كافية في الكفاءات المستهدفة للطور السابق. وبذلك يصبح الطور هو الوحدة القاعدية لتقويم مدى تمكن التلميذ من الكفاءات الختامية.

إما الكفاءات الختامية المستهدفة في نهاية مرحلة التعليم الابتدائي وفي نهاية مرحلة التعليم المتوسط، فتكون موضوع تقويم تحصيلي يسمح للمؤسسة بمعرفة مدى تحكم التلميذ فيها. والعمل البيداغوجي

الناجح لا ينتظر نهاية المرحلة للتأكد من تحكم التلاميذ في الكفاءات المستهدفة، بل يرافق التقويم بوظيفته التشخيصية والتكوينية عملية التعلم ويندمج فيه ويلازمه بصفة مستمرة طوال الأطوار الثلاثة لمرحلة التعليم الابتدائي والأطوار الثلاثة الأخرى لمرحلة التعليم المتوسط.

وفضلا على نظام التقويم القائم على المراقبة المستمرة لأداءات التلاميذ وتقدمهم في التعلمات، فإن المعالجة البيداغوجية التي تم تأسيسها على مستوى مرحلة التعليم الابتدائي من شأنها أن تساعد على تدارك النقائص الملحوظة في تعلمات التلاميذ بما توقعه لهم من فرص أخرى للتعلم. ويصبح التحكم في الكفاءات المستهدفة في نهاية كل طور الدافع الأساسي لعمل كل من المعلم والمتعلم.

3-الارتقاء من طور إلى آخر داخل كل مرحلة

غير أن الدراسات والتحليل التي مست نتائج التلاميذ خصوصا في نهاية السنة الأولى من التعليم الابتدائي، أظهرت وجود نسبة معتبرة من التلاميذ يجبرون على إعادة السنة الأولى من التعليم الابتدائي باعتبار أنهم لم يتمكنوا من التعلمات الأساسية المقررة فيها، مع العلم - كما أسلفنا- أن الكفاءات المستهدفة لهذا المستوى تتبلور خلاله ولا تتحقق إلا في نهاية السنة الثانية أي في نهاية الطور الأول.

بين 4.50 و 4.99 من 10 في الابتدائي، وما بين 09 و 09.99 من 20 في المتوسط. تنظم الاختبارات على مستوى المؤسسة في المواد التي لم يتحصل فيها التلاميذ على المعدل. تعوض علامات الاختبارات الاستدراكية المعدلات السنوية للمواد التي لم يتحصل فيها التلاميذ على المعدل، وتضاف إلى المعدلات السنوية للمواد التي تحصل فيها التلاميذ على المعدل خلال السنة الدراسية لحساب المعدل السنوي للعام الجديد. وعلى أساس هذا الأخير، يحدد ارتقاء التلاميذ إلى المستوى الأعلى. فلا بد إذا من تفعيل الاختبارات الاستدراكية لإعطاء فرص أخرى للتلاميذ تمكنهم من الارتقاء.

بالنسبة للتلاميذ داخل الأطوار (السنة الثالثة ابتدائي والسنة الثانية متوسط)، فإنه يمكن إنقاذ التلاميذ الذين بذلوا جهودات مؤكدة وسجلوا تحسنا في نتائجهم الدراسية خلال السنة الدراسية في اللغات الأساسية (اللغة العربية والرياضيات واللغات الأجنبية).

4-تفعيل ممارسة التقويم التكويني والمعالجة البيداغوجية

ويبقى واضحا بأن الأثر التربوي لقرار إلغاء إعادة السنة الأولى ابتدائي وتنظيم الاختبارات الاستدراكية لا يكون كاملا إلا بترقية ممارسة التقويم التكويني وتفعيله بصفة مستمرة. فهو لا يتطلب أوقانا مميزة تهتم فقط بمنح علامات للتلميذ. ثم إن التقويم التكويني يخبر كلا

من هذا المنطلق، قررت وزارة التربية الوطنية، بموجب المنشور رقم 538/و.ا.ع.09 المؤرخ في 26 ماي 2006 والمشار إليه في المرجع، إلغاء إعادة السنة على مستوى السنة الأولى ابتدائي بدءا من نهاية الموسم الدراسي 2009/2008، وتمكين كل التلاميذ من الانتقال إلى السنة الثانية ابتدائي، وبذلك، لا يكون قرار إعادة السنة واردا إلا في نهاية السنة الثانية ابتدائي حسب ما تفرزه نتائج المراقبة المستمرة لنهاية الطور الأول (السنة الثانية ابتدائي) والاختبارات الفصلية المشتركة التي تنظم على مستوى المؤسسة.

وفي نفس السياق، أذكر بالترتيبات المتخذة بشأن ارتقاء التلاميذ من مستوى إلى آخر داخل نفس الطور أو من طور إلى آخر في مرحلتى التعليم الابتدائي والتعليم المتوسط، والتي حددها بكل دقة المنشور رقم 06/0.0.6/68 المؤرخ في 23 ماي 2006.

فمن الترتيبات الواردة فيه، تنظيم اختبارات استدراكية في نهاية الطورين الأول والثاني من التعليم الابتدائي (السنة الثانية والسنة الرابعة) ونهاية الطورين الأول والثاني من التعليم المتوسط (السنة الأولى والسنة الثالثة) بالنسبة للتلاميذ الذين لم يتحصلوا على معدل الانتقال وهو على التوالي 10/5 في الابتدائي و 20/10 في المتوسط وتحصلوا على معدل سنوي عام يتراوح

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التعليم الأساسي
الرقم: 09/2.0.0/138

إلى
السيدات والسادة مديري التربية
بالولايات
السيدات والسادة مفتشى التربية الوطنية
للتكوين بالعربية والفرنسية
السيدات والسادة مفتشى التعليم
الابتدائي
السيدات والسادة مديري المدارس
الابتدائية

الموضوع : تطبيق التخفيفات المدخلة
في مضامين مناهج التعليم الابتدائي.

في إطار مواصلة إصلاح المناهج
التعليمية، وسعياً إلى تحقيق نجاعة
قصوى لهذه المناهج من خلال
الملاحظات والمقترحات الوجيهة التي
أفرزتها الممارسة الميدانية ورصدتها
المتابعة المستمرة لتطبيقها، يشرفني أن
أعلمكم أن وزارة التربية الوطنية قامت
بتخفيف مناهج التعليم الابتدائي بغرض
إحداث انسجام شامل بين المضامين
المقررة يتمشى والتوقيت المخصص لها.
يتناول هذا المنشور تقدماً عاماً لعملية
التخفيف والإجراءات المتخذة لتطبيق
التخفيفات المقررة بداية من الموسم
الدراسي 2010/2009.

من المعلم والمتعلم عما تم اكتسابه وما
بقى العمل فيه من أجل التمكن
منه. وهنا يأتي دور المعالجة البيداغوجية
التي تخص مجموعة من التلاميذ الذين
يظهرون، خلال الأسبوع، صعوبات في
استيعاب بعض المفاهيم المدروسة وفي
اكتساب تعلمات ضرورية لبناء تعلمات
جديدة لاحقة. فينبغي تعزيز هذه المعالجة
البيداغوجية من خلال مضاعفة الأنشطة
البيداغوجية المكيفة والقادرة على
إيصال التلميذ إلى تجاوز نقائصه
وتصحيح أخطائه التي تعيق تعلماته
الأساسية. ويتعلق الأمر هنا بتحقيق
المهدف الرامي إلى إيصال كل متعلم إلى
أقصى إمكاناته وأدائه، وبالتالي ضمان
مبدأ تكافؤ فرص النجاح لكل
المتعلمين.

أدعو السيدات والسادة مديري التربية
إلى شرح المنطلقات البيداغوجية لإعادة
تنظيم المسار الدراسي وخاصة تنظيم
مرحلي التعليم الابتدائي والتعليم
المتوسط، وتوسيع الإعلام لدى مديري
المدارس الابتدائية ومديري المتوسطات
ولدى المعلمين والأساتذة حول إلغاء
إعادة السنة الأولى ابتدائي ونظام
الإرتقاء من مستوى إلى آخر وأثرهما
على تعلمات التلاميذ. وإنني أؤكد على
ضرورة التطبيق الصارم للترتيبات
الواردة في هذا المنشور من أجل تحسين
نتائج التلاميذ ورفع مستوى أداء
المؤسسة التربوية.

الجزائر في 28 جويلية 2009
عن وزير التربية وبتفويض منه
مدير التعليم الأساسي
ابراهيم عباسي

1. تخفيف المناهج

.اللغة الفرنسية
.التربية الإسلامية
.التربية المدنية
.التاريخ
.الجغرافيا
.التربية العلمية والتكنولوجية

تمثلت عملية تخفيف المناهج في إحداث انسجام تام بين مضامين التعلم المقررة في المناهج التعليمية والمواقف الرسمية المخصصة لكل مادة من أجل:

ويجدر التذكير، أن عملية تخفيف المناهج قد راعت مدة السنة الدراسية والمقدرة ب 32 أسبوعاً على الأقل من الدراسة الفعلية، تخصص أربعة (04) منها للتقويم (أسبوع واحد في بداية السنة الدراسية للتقويم التشخيصي، وما يقدر بأسبوع في كل فصل دراسي يوافق الزمن اللازم لإنجاز مختلف أنشطة التقويم).

إن التخفيفات المقررة في مختلف المناهج مضمنة في وثيقة واحدة لمرحلة التعليم الابتدائي، يطبعها الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، ويوزعها على المدارس الابتدائية، بمعدل أربع (4) نسخ لكل مدرسة. وينبغي العمل على إيصال هذه الوثيقة إلى كل المعلمين والمعلمين في كل المدارس الابتدائية.

وتجدر الإشارة في هذا المقام إلى أن وثيقة التخفيف الجديدة تحتوي وتشمل التخفيفات التي أدخلت على المناهج سنة 2008. ويبقى المنهاج الوثيقة الرسمية التي يعتمد عليها المعلم في أداء مهامه، إلى جانب وثيقة "المضامين المخففة في مناهج التعليم الابتدائي" الصادرة في جويلية 2009.

- ضمان انسجام وترابط المحتويات المفاهيمية، في برامج التعليم الابتدائي ومرحلة التعليم المتوسط من حيث تجنب التكرار في تناول من سنة إلى أخرى أو الفوارق المهمة في التدرج المفاهيمي؛

- ضمان وجاهة المحتويات التي تتناولها البرامج التعليمية مع ما يحدده مملح مرحلة التعليم الابتدائي من كفاءات لنهاية المرحلة وكذلك الكفاءات النهائية لكل مستوى تعليمي؛

- حصر المعارف المهيكلة لكل مادة تعليمية لتجنب ظاهرة تكديس المعارف التي ليست ضرورية للتعلم اللاحقة؛
- ضبط مختلف النشاطات المقترحة في البرامج التعليمية، بحيث تكون ملائمة وموافقة للتوقيت المعتمد لكل مادة تعليمية؛

-تحسين مقروئية المنهاج بحيث تصبح في متناول المعلم المستعمل لها.

وقد مست عملية التخفيف في مرحلة التعليم الابتدائي المناهج التعليمية للمواد التالية:

.اللغة العربية
.الرياضيات

2. استعمال الزمن البيداغوجي

إن من بين المستجدات الجديدة التي تبنتها وزارة التربية الوطنية منذ الموسم الدراسي 2009/2008، هو اعتماد أسبوع ذي خمسة أيام من الدراسة بالنسبة للمدارس الابتدائية التي تعمل بنظام الدوام الواحد، بحيث توزع الأنشطة التعليمية المقررة على أيام الأسبوع الخمسة، بينما يخصص اليوم السادس لأنشطة التنسيق التربوي والتكوين والاتصال مع أولياء التلاميذ، مثلما يؤكد عليه المنشور الرقم 356/و.ت.و.أ.ع/المؤرخ في 15 جويلية 2008، والمتعلق بتنظيم الزمن البيداغوجي في مرحلة التعليم الابتدائي، والمنشور الرقم 656/و.ت.و.أ.ع المؤرخ في 15 نوفمبر 2008، والمتعلق بتنظيم وتفعيل النشاطات لصبيحة يوم الخميس. أما المدارس التي تعمل بنظام الدوامين الجزئي أو الكلي، فينبغي أن تمنح الحجم الساعي الرسمي المقرر لكل المستويات التعليمية كاملا، وذلك باستغلال اليوم السادس بطبيعة الحال.

ويبقى تقليص العمل بنظام الدوامين انشغالا مستمرا للمسؤولين على كل الأصعدة إلى غاية القضاء عليه بصفة كاملة.

3. إعلام وتكوين المعلمين

إن تطبيق التخفيفات المدخلة على المناهج التعليمية تمر حتما بإعلام

المعلمين والمفتشين بأهداف هذه العملية وبمضمونها وأثرها على تعلمات التلاميذ وعلى التنظيم التربوي للمدرسة بصفة عامة. لذا ينبغي السهر على إنجاز كل العمليات الإعلامية والتكوينية المبرمجة لفائدة مفتشي التعليم الابتدائي، لتناول هذا الموضوع في الفترة من 23 إلى 30 جويلية 2009، ثم توسيع هذا الإعلام والتكوين إلى كل المعلمين في أيام دراسية وندوات تربوية بداية السنة الدراسية في الفترة من 6 إلى 10 سبتمبر 2009، مثل ما ورد في المنشور رقم 715/و.ت.و.أ.ع المؤرخ في 12 جويلية 2009، والمتعلق بتنظيم العمليات الإعلامية والتكوينية لصائفة 2009، لشرح هذه التخفيفات والتدرجات السنوية لمجمل نشاطات التعلم الأسبوعية، وكيفية التكفل بها في الممارسة اليومية للمعلمين، كما ينبغي متابعتهم في هذا المجال طوال السنة الدراسية في إطار التنسيق التربوي داخل المدرسة.

أدعو السيدات والسادة مفتشي التربية الوطنية للتكوين بالعربية ومفتشي التربية الوطنية للتكوين بالفرنسية ومفتشي التعليم الابتدائي ومديري المدارس الابتدائية إلى السهر على تطبيق هذه التخفيفات المتعلقة بالمناهج، ومتابعة المعلمات والمعلمين في هذا الأمر بما يلزم من الشرح والتكوين والمرافقة المستمرة

وإني أولى عناية خاصة لتطبيق الإجراءات الواردة في هذا المنشور والسهر على متابعتها، وموافاتي بالصعوبات التي قد تعترض تطبيقها في الميدان.

الجزائر في 28 جويلية 2009
عن وزير التربية وبتفويض منه
مدير التعليم الأساسي
براهيم عباسي

طوال السنة الدراسية المقبلة، حتى يستوعبوا بحق كل التعديلات المدخلة على المناهج التي تعتبر المرجع الرسمي لأعمالهم التربوية.

كما أدعو السيدات والسادة مديري المدارس الابتدائية والمعلمين، مرة أخرى، إلى احترام الزمن البيداغوجي الرسمي والفعلي واحترام تنظيم السنة الدراسية بالشكل الذي يسمح بإتمام المقررات التعليمية.